

Manuale dell'utente

Mirino digitale a visione diurna e notturna

SERIE ALPEX PRO

V6.0.10 202602



Contatti

INDICE

1	Panoramica.....	1
1.1	Funzione principale	1
1.2	Aspetto.....	2
2	Preparazione.....	5
2.1	Collegamento del cavo	5
2.2	Installare la batteria.....	5
2.2.1	Istruzioni relative alla batteria.....	5
2.2.2	Installazione della batteria	6
2.3	Montaggio del dispositivo sulla guida	6
2.4	Installazione della torcia a infrarossi	8
2.5	Accensione/spegnimento.....	10
2.6	Spegnimento automatico dello schermo.....	11
2.7	Descrizione del menu.....	12
2.8	Connessione con l'app	13
2.9	Stato del firmware	14
2.9.1	Verifica dello stato del firmware.....	14
2.9.2	Aggiornamento del dispositivo	14
2.10	Azzeramento (panoramica).....	16
3	Impostazioni immagine.....	17
3.1	Regolazione diottria	17
3.2	Regolazione messa a fuoco	17
3.3	Regolazione della luminosità.....	18
3.4	Regolazione del contrasto	18
3.5	Cambio modalità di visualizzazione.....	18
3.6	WDR.....	20
3.7	Impostazione della funzione IR intelligente.....	21
3.8	Impostazione della modalità Picture in Picture.....	21
3.9	Regolazione dello zoom digitale	22
3.10	Impostazione della scala di inclinazione	22
4	Azzeramento.....	24
4.1	Impostazione della modalità reticolo.....	24
4.2	Selezione dei profili di puntamento.....	24
4.3	Impostazione di un reticolo	25
4.4	Correzione del reticolo	26
4.4.1	Correzione del reticolo sul dispositivo	27
4.4.2	Correzione del reticolo tramite HIKMICRO Sight	28
4.5	Calcolo balistico per la caccia (modello LRF)	30

5	Misurazione della distanza (modello LRF).....	33
6	Impostazioni generali	36
6.1	Impostazione OSD.....	36
6.2	Impostazione dello stile dello schermo	36
6.3	Impostazione del logo del brand.....	37
6.4	Acquisizione di immagini e video	37
6.4.1	Acquisizione immagini	37
6.4.2	Impostazione audio	37
6.4.3	Registrazione di video	38
6.4.4	Preregistrazione di un video.....	38
6.4.5	Album locale	39
6.5	Esportazione dei file.....	40
6.5.1	Esportazione dei file tramite HIKMICRO Sight	40
6.5.2	Esportazione dei file tramite PC	41
7	Impostazioni di sistema	42
7.1	Modifica della data.....	42
7.2	Sincronizzazione dell'orario.....	42
7.3	Impostare la lingua.....	42
7.4	Impostazione unità di misura	43
7.5	Trasmissione dello schermo del dispositivo a un PC	43
7.6	Impostare il codice di blocco dello schermo.....	44
7.6.1	Abilita codice di accesso.....	44
7.6.2	Modif. cod. accesso	45
7.7	Visualizzazione delle informazioni del dispositivo	45
7.8	Ripristino del dispositivo.....	46
7.9	Reimposta il dispositivo.....	46
8	Domande frequenti	47
8.1	Perché il monitor è spento?	47
8.2	L'immagine non è nitida; come regolarla?	47
8.3	Impossibile acquisire immagini o registrare video. Qual è il problema?	47
8.4	Perché il PC non riconosce il dispositivo?	47

1 Panoramica

Il mirino digitale a visione diurna e notturna HIKMICRO ALPEX PRO combina l'imaging digitale avanzato con l'esperienza di un mirino tradizionale, garantendo prestazioni affidabili in tutte le condizioni di luce ambientale. La classica forma a cilindro offre un funzionamento simile a quello di un mirino ottico, consentendo agli utenti di affidarsi alla memoria muscolare e di adattarsi senza problemi a diversi ambienti di caccia, dai campi aperti alle fitte foreste.

- Il rilevatore ad alta risoluzione 4512 × 2512 e l'apertura F1.8 forniscono immagini estremamente dettagliate e una riproduzione accurata dei colori alla luce del giorno.
- L'algoritmo Light Pro migliora le prestazioni in condizioni di scarsa illuminazione al crepuscolo e di notte, garantendo un chiaro riconoscimento del bersaglio.

1.1 Funzione principale

- **Telemetria laser (per modello LRF):** Il telemetro laser integrato fornisce una distanza accurata tra il bersaglio e la posizione di osservazione.
- **Cambio modalità giorno e notte:** Una diversa modalità di visualizzazione consente di utilizzare il dispositivo in un ambiente diverso.
- **Azzeramento:** Il reticolo permette di inquadrare il bersaglio in modo veloce e accurato. Consultare la sezione **Azzeramento**.
- **Video attivati dal rinculo:** il dispositivo è in grado di avviare una registrazione automaticamente prima dell'attivazione del rinculo e di interromperla dopo l'attivazione del rinculo.
- **Connessione con l'app:** Il dispositivo consente di acquisire immagini istantanee, registrare video e impostare i parametri tramite l'app HIKMICRO Sight attraverso la connessione a un telefono mediante hotspot Wi-Fi.

1.2

Aspetto



Nota

- L'aspetto può variare a seconda del modello. Fare riferimento al prodotto reale.
- Le immagini del manuale sono unicamente a scopo illustrativo. Fare riferimento al prodotto reale.

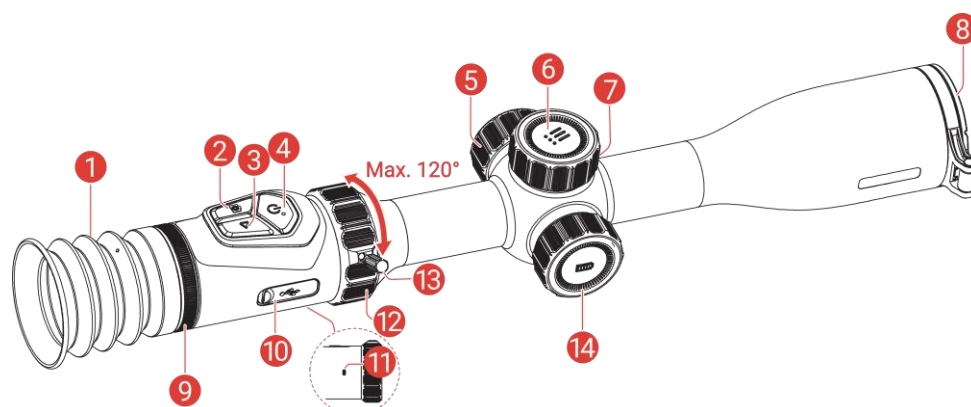


Figura 1-1 Aspetto del modello non LRF

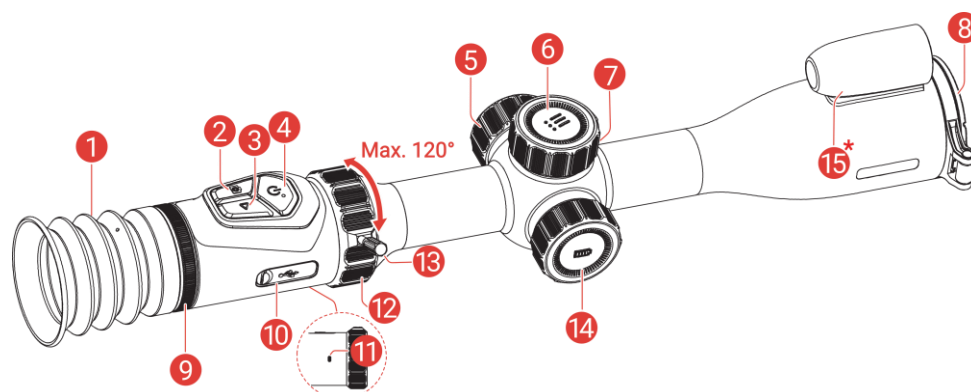


Figura 1-2 Aspetto del modello LRF

Tabella 1-1 Descrizione dei componenti

N.	Componente	Descrizione
1	Oculare	L'elemento posizionato più vicino all'occhio per visualizzare il bersaglio.
2	 Pulsante di acquisizione	● Pressione: per acquisire istantanee. ● Pressione lunga: Avvia/interrompi la registrazione video.

N.	Componente	Descrizione
3	 Pulsante laser/ Pulsante modalità	Per il modello LRF ● Pressione: attiva la telemetria laser. ● Doppia pressione: Disattiva la telemetria laser. ● Pressione lunga: attivazione/disattivazione della modalità PIP (Immagine nell'immagine).
		Per il modello non LRF ● Pressione: consente di cambiare la modalità di visualizzazione. ● Pressione lunga: attivazione/disattivazione della modalità PIP (Immagine nell'immagine).
4	 Pulsante di alimentazione	● Pressione: modalità standby/riattivazione dispositivo. ● Pressione lunga: accensione/spegnimento.
5	Rotella di messa a fuoco	Consente di regolare la messa a fuoco per avere dei bersagli chiari.
6	 Pulsante del menu	Modalità senza menu: Tenere premuto per accedere al menu. Modalità menu: ● Pressione: Confermare/impostare i parametri. ● Pressione lunga: salvare e uscire dal menu.
7	Ghiera zigrinata	Modalità menu: Ruotare per muovere verso l'alto/verso il basso.
8	Obiettivo digitale	Per immagini digitali.
9	Ghiera di regolazione diottrica	Regola l'impostazione delle diottrie.
10	Interfaccia Type-C	Collegare il dispositivo alla fonte di alimentazione o trasmettere dati con un cavo type-C.
11	Microfono	Per la registrazione audio.
12	Ghiera dello zoom digitale	Ruotare per regolare lo zoom digitale.
13	Leva dello zoom digitale rimovibile	Fornisce una leva aggiuntiva per ruotare la ghiera dello zoom digitale.

N.	Componente	Descrizione
14	Vano batterie	Contiene le batterie.
15*	Telemetro laser (Modello LRF)	Misura la distanza del bersaglio con il laser.
2 + 3	Tasto di acquisizione + tasto laser/modalità	Tenere premuto per bloccare/sbloccare la ghiera zigrinata.



Nota

- La spia di alimentazione emette una luce rossa fissa quando il dispositivo è acceso.
 - Ruotare la ghiera dello zoom digitale fino a 120°. Non forzare oltre il limite di posizione, poiché ciò potrebbe danneggiare il dispositivo.
 - Dopo aver rimosso la leva dello zoom digitale, conservarla correttamente.
 - Quando la funzione di spegnimento automatico dello schermo è abilitata, se si preme  per accedere alla modalità standby, è anche possibile inclinare o ruotare il dispositivo per riattivarlo. Per i dettagli, consultare *Spegnimento automatico dello schermo*.
 - Quando la ghiera zigrinata è bloccata/sbloccata, è visualizzata l'icona  / .
 - quando la ghiera zigrinata è bloccata, il tasto menu  e la ghiera zigrinata non sono disponibili.
-

2 Preparazione

2.1 Collegamento del cavo

Collegare il dispositivo all'alimentatore utilizzando un cavo Type-C, per accendere o caricare il dispositivo. In alternativa, collegare il dispositivo al PC per esportare i file.

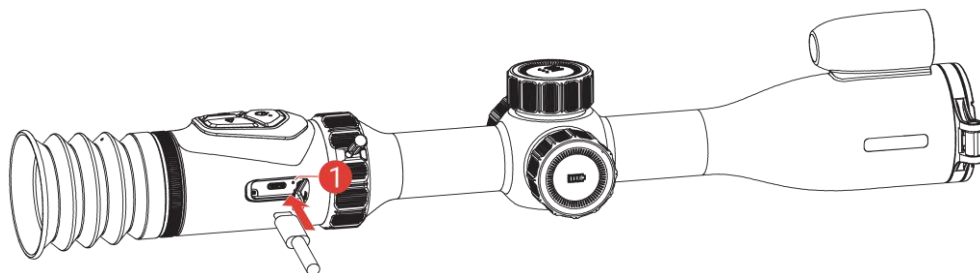


Figura 2-1 Collegamento del cavo

L'indicatore dello stato di carica **1** indica lo stato di carica del dispositivo.

- Lampeggia in verde e rosso: si è verificato un errore.
- Rosso fisso: Ricarica in corso.
- Verde fisso: Carica completata.



Nota

- Caricare il dispositivo per più di 6,5 ore prima di utilizzarlo per la prima volta.
 - Solo la batteria integrata può essere caricata con il cavo Type-C. A tal fine usare il caricabatteria in dotazione.
 - La priorità di alimentazione è data prima alla batteria esterna, poi a quella integrata.
 -  sopra l'icona della batteria  sullo schermo indica che il dispositivo è attualmente alimentato dalla batteria integrata/batteria esterna.
-

2.2 Installare la batteria

2.2.1 Istruzioni relative alla batteria

- Rimuovere la batteria esterna se il dispositivo non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
- Il dispositivo include una batteria esterna ricaricabile 18650 e due batterie agli ioni di litio ricaricabili integrate.

- Le dimensioni della batteria esterna sono 19 × 70 mm. La tensione nominale è 3,635 V e la capacità della batteria è di 3300 mAh.
- Le dimensioni della batteria integrata sono 23 × 72 mm. La tensione nominale è 3,635 V e la capacità della batteria è di 3350 mAh.

2.2.2 Installazione della batteria

Inserimento della batteria nell'apposito scomparto.

Procedura

1. Allentare il coperchio del vano batteria ruotandolo in senso antiorario, quindi estrarlo.

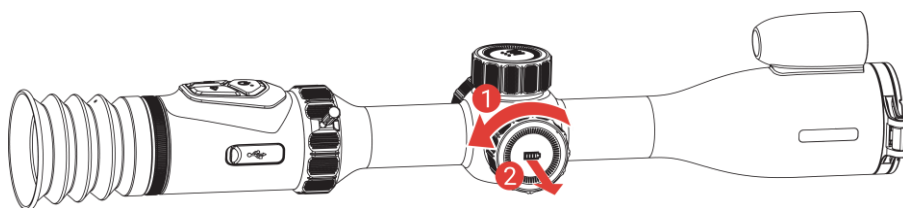


Figura 2-2 Allentare il coperchio

2. Inserire la batteria nel vano, con il polo positivo verso l'interno.

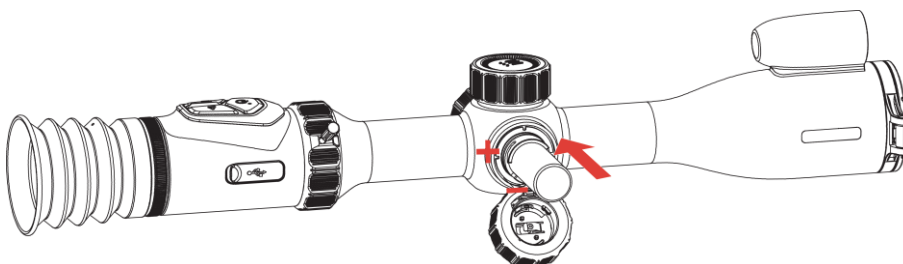


Figura 2-3 Inserimento della batteria

3. Spingere il coperchio del vano batteria verso l'interno e ruotarlo in senso orario finché non è ben stretto e bloccato.

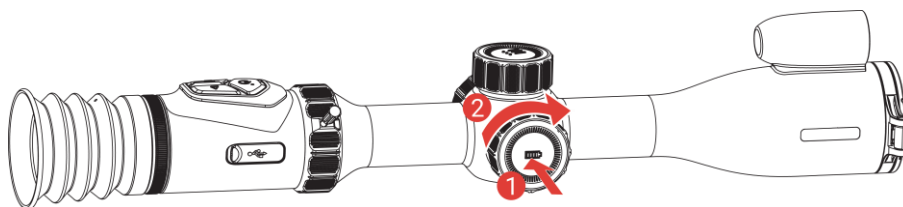


Figura 2-4 Serrare il coperchio

2.3 Montaggio del dispositivo sulla guida

Procedura

1. Svitare le parti superiori degli anelli con una chiave a brugola.

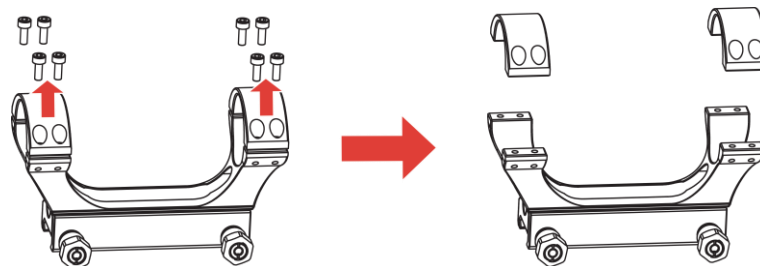


Figura 2-5 Apertura della parte superiore dell'anello

2. Posizionare il dispositivo sulla metà inferiore dell'anello e allineare i fori della parte superiore a quelli della parte inferiore.

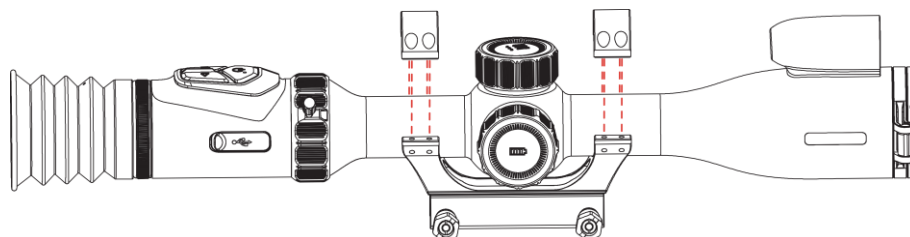


Figura 2-6 Posizionamento del dispositivo nell'anello

3. Inserire e serrare le viti.

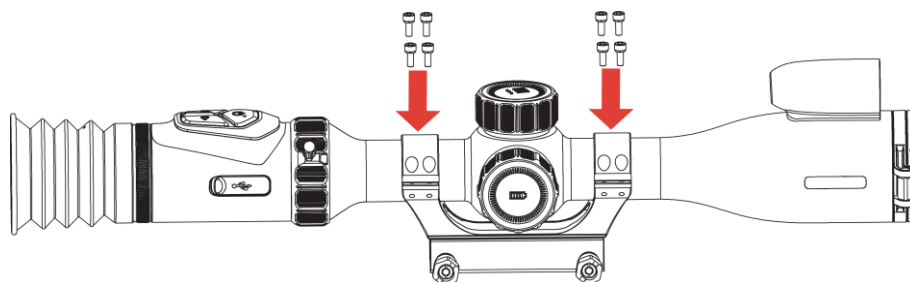


Figura 2-7 Serraggio delle viti

4. Allentare le viti sulle metà inferiori dell'anello.

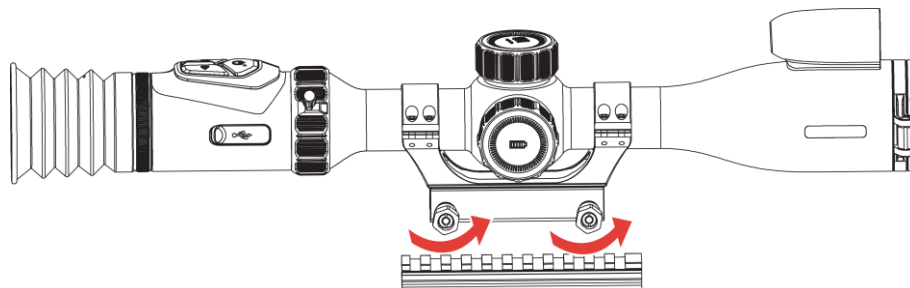


Figura 2-8 Allentamento delle viti

5. Fissare la metà inferiore dell'anello alla guida e serrare le viti sull'anello. Accertarsi che il dispositivo sia a livello.

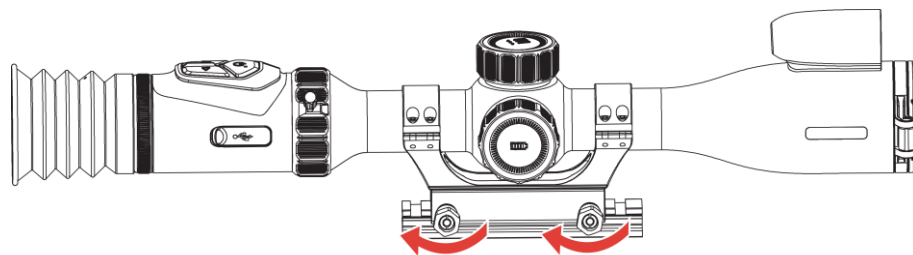


Figura 2-9 Serraggio delle viti



Nota

- L'anello può variare a seconda del modello. Fare riferimento al prodotto in uso.
 - L'anello deve essere acquistato separatamente.
 - Utilizzare il panno senza lanugine per pulire la base e la guida del dispositivo.
-

2.4 Installazione della torcia a infrarossi

Procedura

1. Aprire la staffa della torcia a infrarossi e posizionare il dispositivo al suo interno.

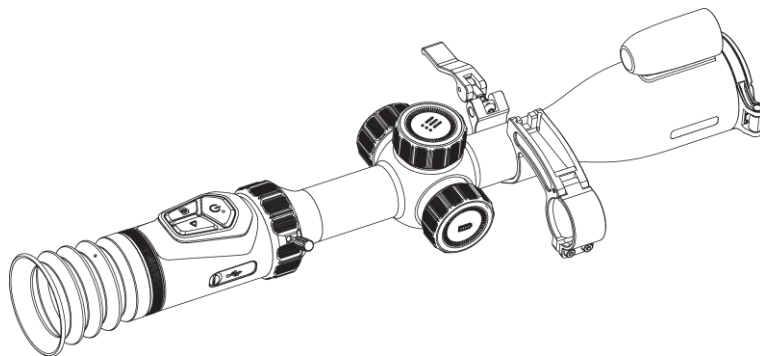


Figura 2-10 Collocare il Dispositivo nella staffa della torcia IR

2. Bloccare la leva premendola per fissare la staffa come mostrato nella figura e allentare le viti di serraggio della staffa con una chiave a brugola.

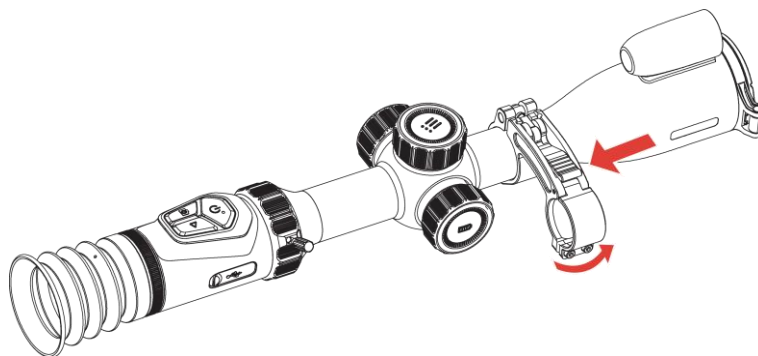


Figura 2-11 Blocco della leva

3. Aprire il morsetto e rimuovere il distanziale antiscivolo.

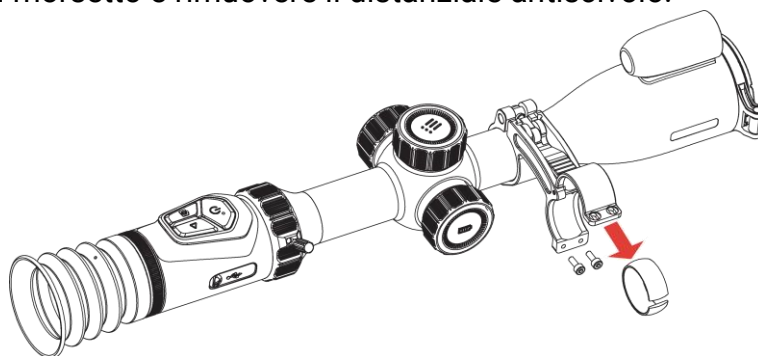


Figura 2-12 Rimuovere il distanziale

4. Montare il distanziale antiscivolo della staffa sulla torcia IR.

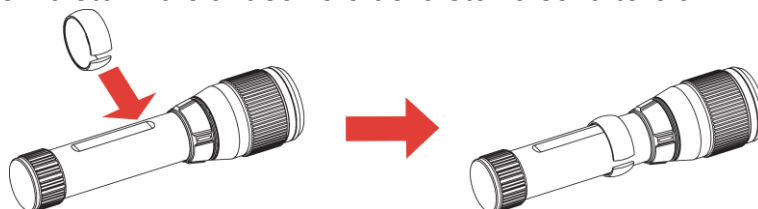


Figura 2-13 Montare il distanziale sulla torcia IR

5. Posizionare la torcia IR nel morsetto. Assicurarsi che il distanziale sia allineato con la superficie interna del morsetto.

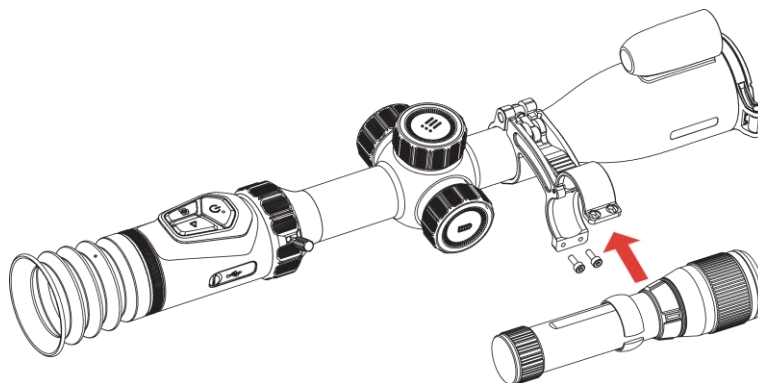


Figura 2-14 Posizionare la torcia IR nel morsetto

6. Allineare i fori superiori con i fori inferiori del morsetto, quindi inserire e stringere le viti del morsetto per fissare la torcia IR.

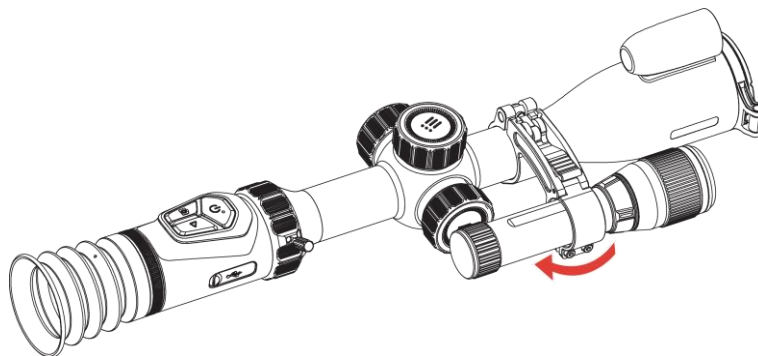


Figura 2-15 Fissaggio della torcia a infrarossi



Nota

- Ruotare la leva per regolare la staffa della torcia a infrarossi. La leva si stacca se viene ruotata ininterrottamente in senso antiorario. Ruotare la leva in senso orario per montarla.
 - Assicurarsi che lo schema antiscivolo della leva sia rivolto verso l'esterno quando si preme la leva.
 - La staffa per la torcia a infrarossi deve essere acquistata separatamente.
-

2.5 Accensione/spegnimento

Accensione

Quando il dispositivo è collegato al cavo o la carica della batteria è sufficiente, tenere premuto  per accendere il dispositivo.

Spegnimento

Quando il dispositivo è acceso, tenere premuto  per spegnerlo.



Nota

- Quando si spegne il dispositivo, compare un conto alla rovescia. Premere un pulsante qualsiasi se si desidera interrompere il conto alla rovescia e annullare lo spegnimento.
 - Lo spegnimento automatico a seguito della batteria scarica non può essere annullato.
-

Spegnimento automatico

È possibile impostare il tempo di spegnimento automatico del dispositivo.

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu.
2. Andare in  **Impostazioni avanzate**.
3. Ruotare la ghiera zigrinata per selezionare  e premere  per accedere alla schermata di configurazione.
4. Ruotare la ghiera zigrinata per selezionare il tempo di spegnimento automatico richiesto.
5. Tenere premuto  per salvare e uscire.



Nota

- Fare riferimento all'icona della batteria per valutarne la carica.  significa che la batteria è completamente carica,  /  che la batteria è scarica,  che si è verificata un'anomalia durante la ricarica e  /  significa che la batteria non è installata, non è stata rilevata o è completamente scarica.
 - Quando la batteria è scarica, ricaricarla.
 - Lo spegnimento automatico funziona solo quando il dispositivo entra in modalità standby e contemporaneamente non è collegato con l'app HIKMICRO Sight.
 - Il timer di spegnimento automatico riparte quando il dispositivo entra nuovamente in modalità standby o viene riavviato.
-

2.6 Spegnimento automatico dello schermo

La funzione di spegnimento automatico dello schermo funzione oscura lo schermo per risparmiare energia e aumentare la durata della batteria.

Procedura

1. Abilitare lo spegnimento automatico dello schermo.
 - 1) Tenere premuto  per visualizzare il menu.
 - 2) Andare in  **Impostazioni avanzate** e ruotare la ghiera zigrinata per selezionare . Premere  per abilitare lo spegnimento automatico dello schermo.

- 3) Tenere premuto  per salvare le impostazioni e uscire.
2. Seguire uno di questi metodi per portare il dispositivo in modalità standby quando lo schermo è acceso:
 - Inclinare il dispositivo verso il basso di oltre 70°.
 - Ruotare il dispositivo orizzontalmente di oltre 45°.
 - Tenere immobile il dispositivo e non muoverlo per 5 minuti.
3. Seguire uno di questi metodi per riattivare il dispositivo quando lo schermo è spento:
 - Inclinare il dispositivo verso il basso da 0° a 60° o verso l'alto.
 - Ruotare il dispositivo orizzontalmente da 0° a 40°.
 - Premere  per riattivare il dispositivo.

2.7 Descrizione del menu

Nell'interfaccia di visualizzazione live, tenere premuto  per mostrare il menu. L'interfaccia può variare a seconda dello stile dello schermo. Consultare la sezione ***Impostazione dello stile dello schermo***.

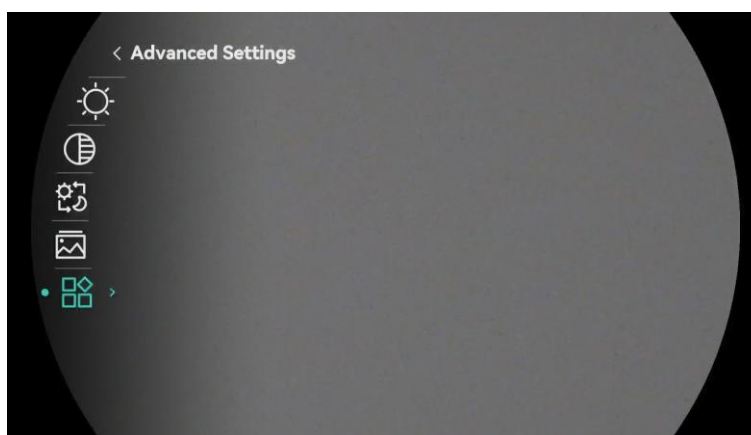


Figura 2-16 Menu dispositivo (stile schermo circolare)

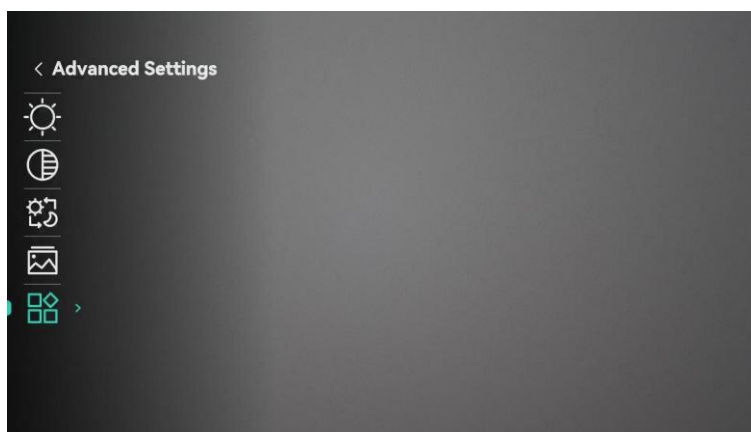


Figura 2-17 Menu dispositivo (stile schermo quadrato)

2.8 Connessione con l'app

Collegare il dispositivo all'app HIKMICRO Sight tramite hotspot; sarà possibile acquisire immagini, registrare video o configurare parametri sul telefono.

Prima di iniziare

Confermare che **Accesso remoto** sia abilitato sul dispositivo. Tenere premuto ☰ per entrare nel menu e andare a **Impostazioni avanzate > Accesso remoto**.

Procedura

1. Cercare l'app HIKMICRO Sight nell'App Store (per iOS) o in Google Play™ (per Android) e scaricarla, oppure scansionare il codice QR per scaricare e installare l'app.



Per Android



Per iOS

2. Tenere premuto ☰ per visualizzare il menu.
3. Andare in  **Impostazioni avanzate** e ruotare la ghiera zigrinata per selezionare .
4. Premere ☰ per accedere alla schermata di configurazione.
5. Ruotare la ghiera zigrinata per selezionare **Hotspot_5G** o **Hotspot_2.4G**, quindi sarà abilitato l'hotspot 5 GHz o 2,4 GHz.
 - Utilizzare la frequenza a 2,4 GHz se lo smartphone non supporta quella a 5 GHz.
 - La frequenza 5 GHz è consigliata per scenari a piccolo raggio entro 5 m, come il montaggio del dispositivo sul veicolo. Altrimenti, utilizzare la frequenza a 2,4 GHz.
6. Attivare la connettività WLAN del telefono e connettersi all'hotspot.
 - Nome dell'hotspot: HIKMICRO_numero di serie
 - Password hotspot: Andare in **Hotspot** nel menu per verificare la password.

7. Aprire l'app e confermare il codice PIN di connessione sul dispositivo per connettere il telefono al dispositivo. È possibile visualizzare la schermata del dispositivo sul telefono.



Nota

- Quando il dispositivo è connesso al telefono, è possibile modificare la password dell'hot spot tramite l'app HIKMICRO Sight.
 - La password dell'hot spot verrà aggiornata quando si ripristina il dispositivo (fare riferimento a ***Reimposta il dispositivo***). In questo caso, è necessario riconnettersi all'hot spot del dispositivo.
 - L'hotspot viene disattivato se non c'è nessuna connessione per più di 10 minuti.
 - Non è possibile abilitare l'hotspot quando la batteria del dispositivo è scarica.
-

2.9 Stato del firmware

2.9.1 Verifica dello stato del firmware

Procedura

1. Avviare HIKMICRO Sight e collegare il dispositivo all'app.
2. Verificare se è presente una richiesta di aggiornamento sull'interfaccia di gestione del dispositivo. Se non c'è alcuna richiesta di aggiornamento, la versione del firmware è la più recente. Se il punto rosso è visibile, la versione del firmware non è la più recente.

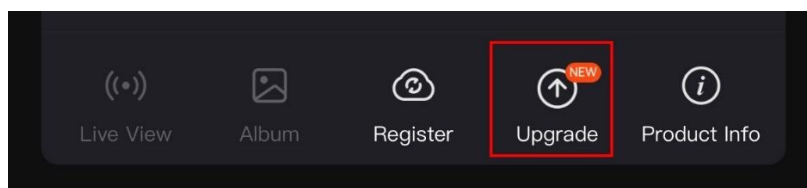


Figura 2-18 Verifica dello stato del firmware

3. Se la versione del firmware non è la più recente, aggiornare il dispositivo (opzionale). Consultare la sezione ***Aggiornamento del dispositivo***.

2.9.2 Aggiornamento del dispositivo

Aggiornamento del dispositivo con HIKMICRO Sight

Procedura

1. Aprire HIKMICRO Sight e collegare il dispositivo all'app.
2. Toccare la richiesta di aggiornamento per accedere all'interfaccia di aggiornamento del firmware.
3. Toccare **Aggiorna** per avviare l'aggiornamento.



Nota

La procedura può variare a seconda degli aggiornamenti dell'app effettuati. Fare riferimento alla versione corrente dell'app.

Aggiornamento del dispositivo tramite PC

Prima di iniziare

Procurarsi il pacchetto di aggiornamento in anticipo.

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu.
2. Andare in  **Impostazioni avanzate** e ruotare la ghiera zigrinata per selezionare .
3. Premere  per accedere alla schermata di configurazione.
4. Ruotare la ghiera zigrinata per selezionare **Unità Flash USB**.
5. Collegare il dispositivo al PC con un cavo.
6. Accedere al disco rilevato, copiare il file di aggiornamento e incollarlo nella directory principale del dispositivo.
7. Scollegare il dispositivo dal PC.
8. Riavviare il dispositivo, che si aggiornerà automaticamente. La procedura di aggiornamento sarà visibile nella schermata principale.



Attenzione

Durante la trasmissione del pacchetto di aggiornamento, verificare che il dispositivo sia collegato al PC. In caso contrario l'aggiornamento potrebbe non riuscire, il firmware potrebbe subire danni ecc.

2.10 Azzeramento (panoramica)

È possibile attivare il reticolo per visualizzare la posizione del bersaglio. Le funzioni come Blocco e Zoom aiutano a regolare il reticolo in modo più preciso. Consultare la sezione **Azzeramento** per le istruzioni dettagliate.

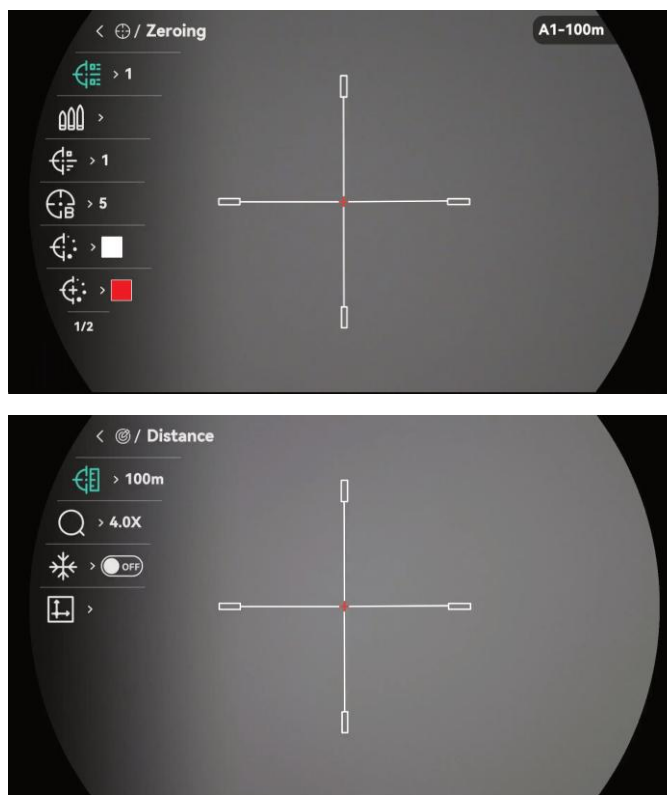


Figura 2-19 Azzeramento

3 Impostazioni immagine

3.1 Regolazione diottria

Procedura

1. Accendere il dispositivo.
2. Aprire il copriobiettivo.
3. Tenendo in mano il dispositivo, coprire l'occhio con l'oculare.
4. Regolare la ghiera di regolazione diottrica finché le informazioni OSD o l'immagine non appaiono nitidi.

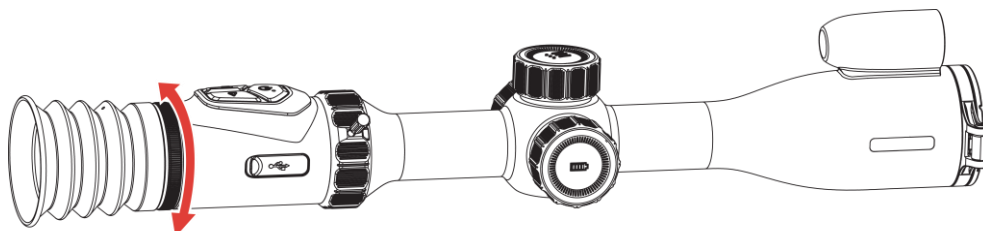


Figura 3-1 Regolazione diottria



Nota

Durante la regolazione della diottria, NON TOCCARE la superficie dell'obiettivo ed evitare di graffiarla.

3.2 Regolazione messa a fuoco

Procedura

1. Accendere il dispositivo.
2. Tenendo in mano il dispositivo, coprire l'occhio con l'oculare.
3. Regolare la ghiera di messa a fuoco finché l'immagine non risulta nitida.

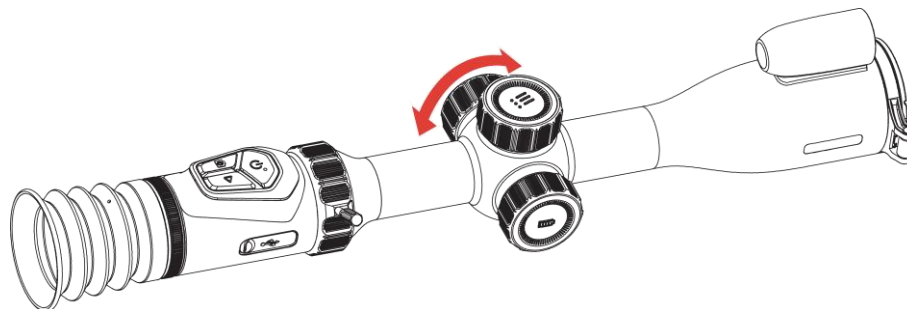


Figura 3-2 Regolazione messa a fuoco



Nota

Durante la messa a fuoco, non toccare la superficie della lente per evitare di sporcarla.

3.3 Regolazione della luminosità

È possibile regolare la luminosità del display dal menu.

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu.
2. Ruotare la ghiera zigrinata per selezionare  e premere  per confermare.
3. Ruotare la ghiera zigrinata per cambiare la modalità di variazione della luminosità. Possono essere selezionati **Automatico** e **Manuale**.
 - **Automatico**: Regolare la luminosità automaticamente in base alla luminosità ambientale.
 - **Manuale**: Regolare la luminosità manualmente. Premere  e ruotare la ghiera zigrinata per regolare la luminosità.
4. Tenere premuto  per salvare le impostazioni e uscire.

3.4 Regolazione del contrasto

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu.
2. Ruotare la ghiera zigrinata per selezionare  e premere  per confermare.
3. Ruotare la ghiera zigrinata per regolare il contrasto.
4. Tenere premuto  per salvare le impostazioni e uscire.

3.5 Cambio modalità di visualizzazione

È possibile selezionare modalità di visualizzazione diverse in base allo scenario. Le opzioni selezionabili sono giorno, notte, verde, giallo e automatica. Per i modelli non LRF, oltre a cambiare modalità di

visualizzazione nel menu, è anche possibile premere  nell'interfaccia di vista live per cambiare modalità.

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu.
2. Ruotare la ghiera zigrinata per selezionare  e premere  per confermare.
3. Ruotare la ghiera zigrinata per cambiare la modalità di visualizzazione.
 - : Modalità giorno. Questa modalità può essere utilizzata di giorno e in ambienti luminosi.



Figura 3-3 Modalità giorno

- : Modalità notte. È possibile utilizzare questa modalità di notte.



Figura 3-4 Modalità notte

- : Modalità verde. Si tratta di una modalità visione notturna. Questa modalità può essere utilizzata in base alle proprie preferenze personali.



Figura 3-5 Modalità verde

- 🌙 : Modalità giallo. Si tratta di una modalità visione notturna. Questa modalità può essere utilizzata in base alle proprie preferenze personali.



Figura 3-6 Modalità giallo

- 🌙 : Modalità automatica. Le modalità di visualizzazione cambiano automaticamente in base alla luminosità dell'ambiente.

4. Tenere premuto ☰ per salvare le impostazioni e uscire.

3.6

WDR

WDR (Wide Dynamic Range) ottimizza l'esperienza visiva fornendo immagini di qualità superiore in diverse condizioni di illuminazione. Se viene abilitata, questa funzione impedisce che le aree luminose appaiano troppo luminose e aumenta i dettagli delle aree poco illuminate.

Procedura

1. Tenere premuto ☰ per visualizzare il menu.

2. Andare in  **Impostazioni avanzate** e ruotare la ghiera zigrinata per selezionare .

3. Premere  per abilitare la funzione.

4. Tenere premuto  per salvare le impostazioni e uscire.

Risultati

I dettagli dell'immagine in Vista live vengono migliorati.

3.7 Impostazione della funzione IR intelligente

Se l'ambiente è troppo luminoso, è possibile che l'immagine risulti sovraesposta. La funzione IR intelligente aiuta a regolare le immagini sovraesposte controllando l'intensità dell'illuminazione a infrarossi per migliorare l'effetto in modalità notte e in ambienti bui.

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu.

2. Andare in  **Impostazioni avanzate** e ruotare la ghiera zigrinata per selezionare .

3. Premere  per abilitare la funzione.

4. Tenere premuto  per salvare le impostazioni e uscire.

3.8 Impostazione della modalità Picture in Picture

Nella schermata di vista live, tenere premuto  per attivare/disattivare la funzione PIP. Quando è abilitata la funzione PIP, il centro della vista PIP segue la seguente priorità: punto di mira consigliato calcolo balistico > centro reticolo > reticolo di telemetria laser > centro vista live.

- Quando è abilitato il calcolo balistico, la vista PIP è centrata sul punto di mira consigliato.
- Quando è disabilitato il calcolo balistico ed è abilitato il reticolo, la vista PIP è centrata sul centro del reticolo.
- Quando sono disabilitati il reticolo e il calcolo balistico ed è abilitata la telemetria laser, la vista PIP è centrata sul reticolo di telemetria laser.

- Quando il reticolo, il calcolo balistico e la telemetria laser sono tutti disabilitati, la vista PIP mostra in dettaglio il centro della vista live.



Figura 3-7 Vista PIP



Nota

- Se la funzione PIP è attiva, quando si regola lo zoom digitale viene ingrandita solo la visualizzazione PIP.
 - La visualizzazione PIP mostra temporaneamente il fattore di zoom quando si regola lo zoom digitale del dispositivo.
 - Il calcolo balistico e la telemetria laser sono disponibili solo sul modello LRF.
-

3.9 Regolazione dello zoom digitale

Nell'interfaccia di vista live, ruotare la ghiera dello zoom digitale per regolare il fattore di zoom digitale.

Procedura



Nota

- Quando si cambia il fattore di zoom digitale, l'interfaccia di sinistra visualizza l'ingrandimento effettivo.
 - Il fattore di zoom può variare a seconda del modello. Fare riferimento al prodotto reale.
 - Ruotare la leva dello zoom digitale fino a 120°. Non forzare oltre il limite di posizione, poiché ciò potrebbe danneggiare il dispositivo.
-

3.10 Impostazione della scala di inclinazione

Abilitando la scala di inclinazione, l'angolo di inclinazione viene mostrato nella visualizzazione live.

Procedura

1. Tenere premuto ☰ per visualizzare il menu.
2. Andare in  **Impostazioni avanzate** e ruotare la ghiera zigrinata per selezionare .
3. Premere ☰ per attivare la scala di inclinazione.
4. Tenere premuto ☰ per salvare le impostazioni e uscire.

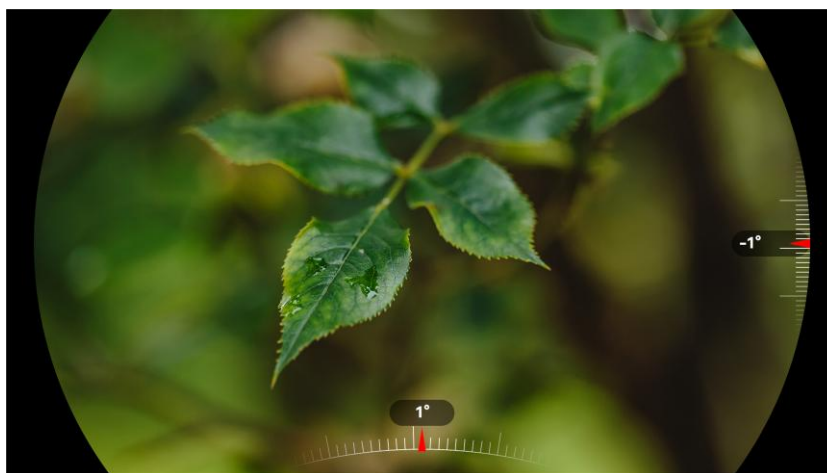


Figura 3-8 Scala inclinazione

4 Azzeramento

4.1 Impostazione della modalità reticolo

È possibile selezionare una modalità reticolo in base alle proprie preferenze e alle diverse situazioni.

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu.
2. Andare in  **Impostazioni avanzate** e ruotare la ghiera zigrinata per selezionare .
3. Premere  per accedere alla schermata di impostazione, quindi ruotarla per selezionare una modalità reticolo.
 - **Reticolo centrale:** questa modalità centra il reticolo quando viene modificato il fattore di zoom digitale, e il reticolo e l'immagine ingrandita vengono portati al centro del display.
 - **Reticolo fisso:** questa modalità centra il reticolo quando viene modificato il fattore di zoom digitale, lasciando la posizione del reticolo immutata.
4. Tenere premuto  per salvare e uscire.



Nota

Il fattore di zoom iniziale in modalità reticolo centrale è circa 2× quello in modalità reticolo fisso.

4.2 Selezione dei profili di puntamento

È possibile configurare e salvare le impostazioni del reticolo nei profili di calibrazione sulla base delle differenti situazioni.

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu.
2. Andare in  **Impostazioni avanzate** e ruotare la ghiera zigrinata per selezionare .

3. Premere ☰ per accedere alla schermata di impostazione, quindi ruotarla per selezionare un profilo di puntamento.
4. Tenere premuto ☰ per salvare le impostazioni e uscire.



Nota

È possibile configurare 5 reticoli per ognuno dei 5 profili di azzeramento disponibili.

4.3 Impostazione di un reticolo

È possibile selezionare un reticolo all'interno del profilo di azzeramento in uso e impostare vari parametri, come il tipo, il colore e l'opacità.

Prima di iniziare

Selezionare prima un profilo di azzeramento.

Procedura

1. Tenere premuto ☰ per visualizzare il menu.
2. Andare in ☐ **Impostazioni avanzate** e ruotare la ghiera zigrinata per selezionare ☒. Premere ☰ per accedere alla schermata di configurazione.
3. Selezionare ☒ **Puntamento** e premere ☰ per confermare. Ruotare la ghiera zigrinata per selezionare un n. di reticolo. È possibile selezionare l'impostazione **OFF** per disattivare il reticolo.

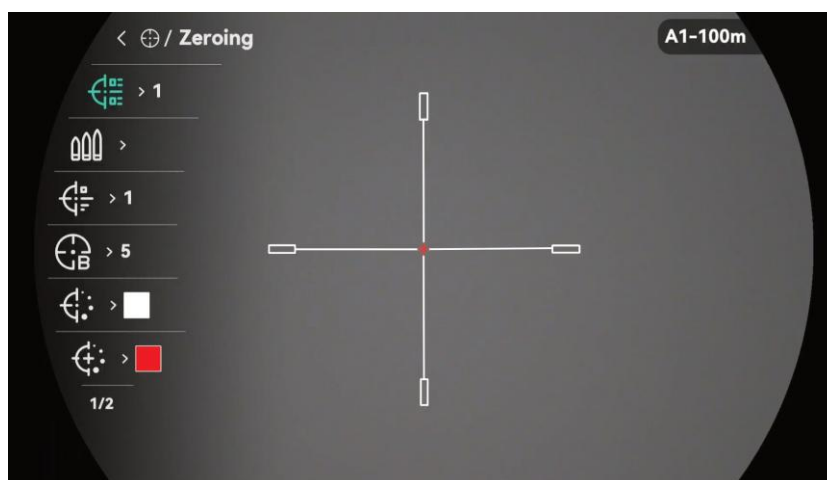


Figura 4-1 Utilizzo di un reticolo



Nota

Nell'angolo superiore destro dell'immagine vengono visualizzate le informazioni sul reticolo. Ad esempio, A1-100m significa che si sta utilizzando il reticolo n. 1 del profilo di azzeramento A e che la distanza impostata è di 100 m.

4. Selezionare  **Bullet** e premere  per impostare il nome del bullet. Premere  per cambiare cifra, quindi ruotarla per cambiare il valore, la lettera o il simbolo.
 5. Selezionare  **Tipo** e premere  per confermare. Ruotare la ghiera zigrinata per selezionare il tipo di reticolo.
 6. Selezionare  **Opacità** e premere  per confermare. Ruotare la ghiera zigrinata per selezionare l'opacità del reticolo.
 7. Selezionare  **Colore reticolo** e premere  per confermare. Ruotare la ghiera zigrinata per impostare il colore del reticolo.
 8. Selezionare  **Colore centro reticolo** e premere  per confermare. Ruotare la ghiera zigrinata per impostare il colore del centro del reticolo.
 9. (Opzionale) Ripetere i passaggi da 3 a 8 per impostare gli altri reticoli del profilo di azzeramento.
 10. Tenere premuto  per salvare le impostazioni e uscire.
-



Nota

- È possibile configurare 5 reticoli per ogni profilo di calibrazione.
 - Se la funzione PIP è attiva, il bersaglio inquadrato può essere ingrandito sull'interfaccia.
 - Se la vista live è bianca o nera e il colore del reticolo è impostato sullo stesso colore, il colore del reticolo verrà invertito automaticamente per mirare meglio al bersaglio.
-

4.4 Correzione del reticolo

La correzione del reticolo aiuta a inquadrare il bersaglio con maggiore precisione, evidenziando lo scarto tra il reticolo grande e quello piccolo. Le funzioni come **Blocco** e **Zoom** aiutano a regolare il reticolo in modo più preciso.

4.4.1 Correzione del reticolo sul dispositivo

Prima di iniziare

Selezionare prima un profilo di azzeramento.

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu.
2. Andare in  **Impostazioni avanzate** e ruotare la ghiera zigrinata per selezionare .

Premere  per accedere alla schermata di configurazione.

3. Selezionare  **Puntamento** e premere  per confermare. Ruotare la ghiera zigrinata per selezionare il reticolo che si desidera correggere.
4. Selezionare  **Correzione** e premere  per accedere alla schermata di configurazione.
5. Impostare la distanza del bersaglio.
 - 1) Ruotare la ghiera zigrinata per selezionare  **Distanza**.
 - 2) Premere  per selezionare il numero che si desidera modificare.
 - 3) Ruotare la ghiera zigrinata per modificare il valore numerico e tenere premuto  per completare la configurazione.
6. Selezionare  **Zoom** e premere  per confermare. Ruotare la ghiera zigrinata per impostare il livello dello zoom digitale.
7. Mirare al bersaglio e premere il grilletto. Allineare il reticolo con il punto di impatto.
 - 1) Puntare il reticolo grande sul bersaglio.
 - 2) Selezionare  **Blocco**. Premere  per abilitare la funzione.
 - 3) Selezionare  e ruotare la ghiera zigrinata per impostare le coordinate, finché il reticolo grande non risulta allineato con il punto di impatto. Premere  per selezionare l'asse. Selezionando **X**, il reticolo si sposta a destra e a sinistra; selezionando **Y**, il reticolo si sposta in alto e in basso. Tenere premuto  per terminare l'impostazione.

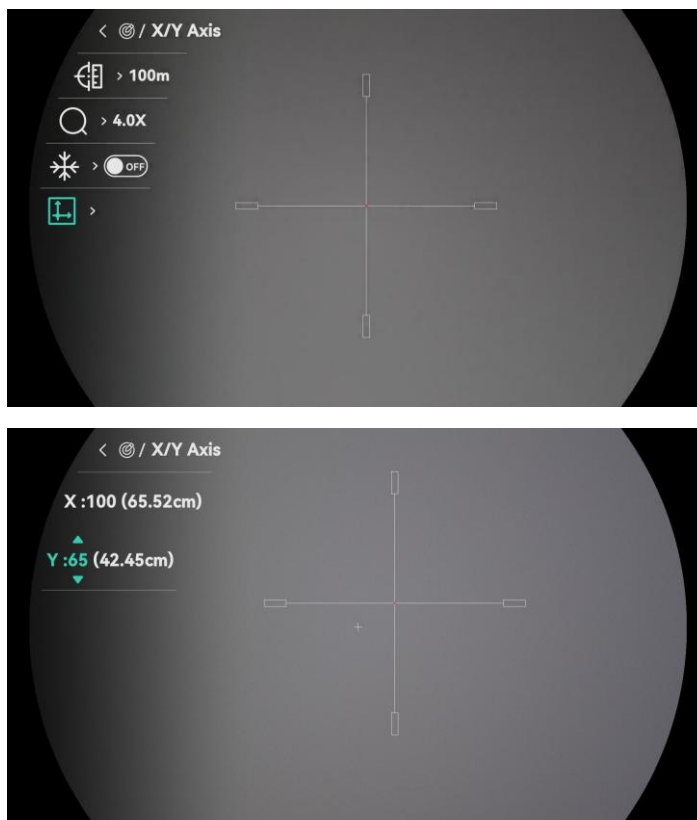


Figura 4-2 Abilitazione dell'opzione Blocco



Nota

Abilitando la funzione di blocco nel reticolo, è possibile regolare la posizione del reticolo su un'immagine bloccata. Questa funzione aiuta a prevenire la fluttuazione delle immagini.

8. Tenere premuto  per uscire dall'interfaccia, come indicato nell'istruzione.
 - **OK:** salva i parametri ed esce.
 - **ANNULLA:** uscire senza salvare i parametri.
9. Premere nuovamente il grilletto per verificare che il punto di mira sia allineato con il punto di impatto.
10. (Opzionale) Ripetere i passaggi da 3 a 9 per impostare la posizione degli altri reticoli del profilo di azzeramento.

4.4.2

Correzione del reticolo tramite HIKMICRO Sight

È anche possibile correggere il reticolo usando l'app HIKMICRO Sight.

Prima di iniziare

Installare HIKMICRO Sight sul telefono.

Procedura

1. Avviare HIKMICRO Sight e collegare il dispositivo all'app.
2. Toccare prima **Informazioni prodotto**, poi **Punta** per accedere alla schermata di configurazione.
3. Impostare il reticolo in base al bersaglio.
 - 1) Sincronizzare i dati del dispositivo e selezionare un profilo di calibrazione.
 - 2) Selezionare il reticolo che si desidera correggere.
 - 3) Inserire il valore numerico per impostare la distanza dal bersaglio.
 - 4) Selezionare il rapporto di zoom digitale.
4. Toccare **Continua** e i parametri verranno sincronizzati con il dispositivo, quindi mirare al bersaglio e premere il grilletto.
5. Misurare la deviazione del punto di impatto dal bersaglio e toccare **Completato** per inserire il valore numerico per regolare la posizione del reticolo, per assicurarsi che il reticolo grande risulti allineato con il punto di impatto. Toccare **Applica** per sincronizzare i parametri con il dispositivo.

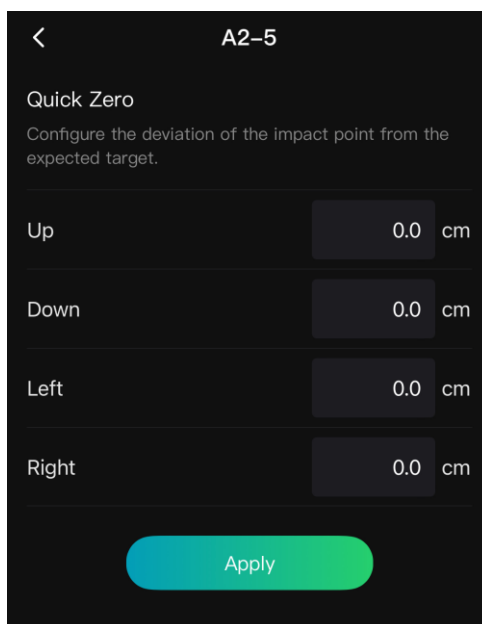


Figura 4-3 Allineamento zero rapido

6. Premere nuovamente il grilletto per verificare che il reticolo grande sia allineato con il punto di impatto.
7. Una volta che il reticolo grande è allineato con il punto di impatto, toccare **Completato** per terminare il puntamento.

8. (Opzionale) Toccare **Profilo successivo** per impostare la posizione di altri reticoli.

Risultati

La posizione del reticolo viene salvata e sincronizzata con il dispositivo. In questo modo è possibile verificarla sul dispositivo.



Nota

- Quando si accede alla schermata di configurazione del puntamento sull'app, il dispositivo torna automaticamente alla visualizzazione live.
 - La procedura può variare a seconda degli aggiornamenti dell'app effettuati. Fare riferimento alla versione corrente dell'app.
-

4.5

Calcolo balistico per la caccia (modello LRF)

Questa funzione consente di migliorare l'esperienza d'uso in diverse condizioni. Il calcolo richiede più parametri per garantire accuratezza e flessibilità d'uso.



Nota

Questa funzione è disponibile solo sul modello LRF.

Prima di iniziare

- Verificare che il reticolo sia abilitato.
- Verificare di aver completato la procedura di calibrazione.

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu.
2. Andare in  **Impostazioni avanzate** e ruotare la ghiera zigrinata per selezionare . Premere  per accedere alla schermata di configurazione.
3. Ruotare la ghiera zigrinata per selezionare  **Calcolo balistico**. Premere  per accedere alla schermata di configurazione.
4. Premere  per abilitare la funzione.
5. Selezionare  **Stile punto di mira**. Premere  e ruotare la ghiera zigrinata per impostare lo stile del punto di mira.

6. Selezionare  **Colore punto di mira**. Premere  e ruotare la ghiera zigrinata per impostare il colore del punto di mira.
7. Selezionare  e premere  per accedere all'interfaccia di impostazione dei parametri. Ruotare la ghiera zigrinata per selezionare i seguenti parametri, quindi premere  per impostare o inserire i dati.
 - Modello di resistenza aerodinamica: impostare la resistenza aerodinamica specifica del proiettile, ad es. G1, G7 e GS.
 - Velocità iniziale: la velocità varia in base alle diverse condizioni.
 - Altitudine: impostare sull'altitudine usuale.
 - Temperatura: impostare sulla temperatura usuale.
 - Coefficiente balistico: la misura della capacità di vincere la resistenza dell'aria.
 - Altezza di mira: la distanza tra il centro della canna e il centro dell'obiettivo.
 - Direzione del vento: impostare questo parametro sulla normale direzione del vento.
 - Velocità del vento: impostare questo parametro sulla normale velocità del vento.
8. Premere  per cambiare cifra, quindi ruotare la ghiera zigrinata per cambiare il valore numerico.
9. Tenere premuto  per salvare e uscire.
10. Premere  per attivare la telemetria laser, mirare al bersaglio e premere nuovamente  per misurare la distanza del bersaglio. Nello schermo vengono visualizzati il punto di mira consigliato, la distanza di caduta e la deriva del vento.

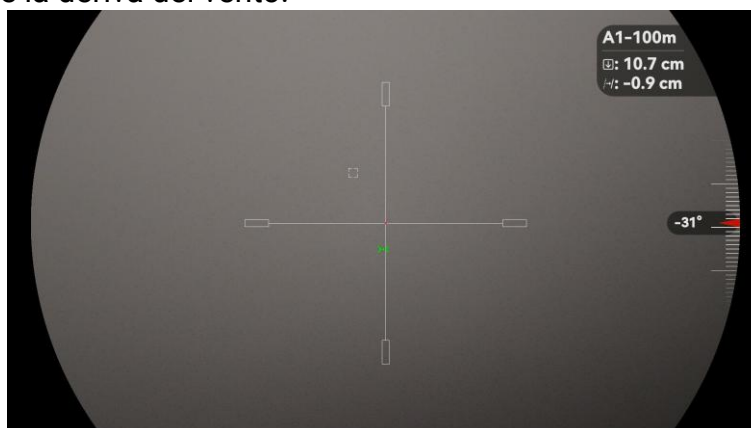


Figura 4-4 Risultati del calcolo balistico

11. (Opzionale) Per regolare la distanza, ripetere il passaggio sopra.



Nota

- Più parametri vengono specificati, più sarà accurato il punto di mira consigliato.
 - La distanza di caduta e la deriva del vento sono collegati ai parametri inseriti. Fare riferimento alla situazione effettiva.
 - La telemetria laser continua non è disponibile quando si abilita il calcolo balistico.
-

5 Misurazione della distanza (modello LRF)

Il dispositivo con un modulo LRF è in grado di misurare la distanza tra il target e il punto di osservazione tramite il laser.



Nota

Questa funzione è disponibile solo sul modello LRF.

Prima di iniziare

Per misurare la distanza tenerla ferma la mano e non spostarsi, altrimenti la precisione potrebbe risentirne.

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu.
2. Andare in  **Impostazioni avanzate** e ruotare la ghiera zigrinata per selezionare .
3. Premere  per passare all'interfaccia di misurazione. Andare a  per selezionare una modalità di telemetria laser, quindi premere  per confermare. È possibile scegliere tra le modalità **Singola** e **Continua**.
 - **Singola**: indica una sola misurazione della distanza.
 - **Continua**: indica la misurazione continua della distanza; la durata della misurazione può essere selezionata. Il risultato della misurazione viene aggiornato ogni secondo.
4. (Facoltativo) Selezionare  e premere la ghiera zigrinata per abilitare/disabilitare la visualizzazione THD. Se abilitata, la THD (True Horizontal Distance, Distanza reale orizzontale) dal bersaglio verrà visualizzata durante l'esecuzione della telemetria laser.
5. Impostare  **Stile del reticolo di telemetria** o  **Colore del reticolo di telemetria** in base alle proprie esigenze. Premere  per accedere all'interfaccia di configurazione e ruotare la ghiera zigrinata per selezionare lo stile o il colore del reticolo di telemetria.
6. Tenere premuto  per tornare alla schermata di vista live.

7. Premere  per attivare la telemetria laser; mirare al bersaglio e premere  nuovamente per misurare la distanza del bersaglio.



Nota

- Premere due volte  per disattivare la telemetria laser.
 - La modalità Telemetria laser non può essere impostata quando si attiva il Calcolo balistico e la telemetria laser continua non è disponibile.
 - Quando è in uso la Telemetria laser continua, verrà cambiata in Una volta dopo l'abilitazione del Calcolo balistico. Una volta disattivato il Calcolo balistico, la modalità di telemetria laser verrà ripristinata in Continua.
 - Non è possibile abilitare la telemetria laser quando la batteria del dispositivo è scarica.
-

Risultati

Il risultato della misurazione della distanza viene visualizzato nell'interfaccia di vista live.



Figura 5-1 Risultati della misurazione della distanza

- Quando THD è abilitato, viene visualizzata prima la distanza in linea retta, seguita da THD. Come mostrato nella figura sopra, **215 yd** è la distanza in linea retta e **200 yd** è la THD.
 - Se la telemetria laser fallisce, il risultato verrà visualizzato come "000".
-



Attenzione

La radiazione laser emessa dal dispositivo può causare lesioni agli occhi, ustioni alla pelle o combustione di sostanze infiammabili. Prima di attivare

la funzione di telemetria laser, verificare che non ci siano persone o sostanze infiammabili davanti all'obiettivo laser e che l'obiettivo laser non sia ostruito.

6 Impostazioni generali

6.1 Impostazione OSD

Questa funzione consente di visualizzare o nascondere le informazioni OSD nell'interfaccia di visualizzazione live.

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu.
2. Andare in  **Impostazioni avanzate** e ruotare la ghiera zigrinata per selezionare .
3. Premere  per accedere alla schermata di impostazione OSD.
4. Ruotare la ghiera zigrinata per selezionare **Ora**, **Data** o **OSD**, quindi premere  per attivare o disattivare le informazioni OSD selezionate.
5. Tenere premuto  per salvare e uscire.



Nota

Disattivando **OSD**, tutte le informazioni OSD in visualizzazione live saranno disattivate.

6.2 Impostazione dello stile dello schermo

È possibile selezionare lo stile dello schermo in base alle proprie preferenze.

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu.
2. Andare in  **Impostazioni avanzate** e ruotare la ghiera zigrinata per selezionare .
3. Premere  per confermare. Ruotare la ghiera zigrinata per selezionare le modalità dello stile dello schermo. È possibile scegliere tra le modalità **Circolare** e **Quadrato**.
4. Tenere premuto  per salvare, come indicato nell'avviso.

6.3 Impostazione del logo del brand

È possibile aggiungere il logo del brand sull'interfaccia di visualizzazione live, acquisizioni e video.

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu.
2. Andare in  **Impostazioni avanzate** e ruotare la ghiera zigrinata per selezionare  .
3. Premere  per abilitare la funzione **Logo del brand**.
4. Tenere premuto  per salvare le impostazioni e uscire.

Risultati

Il logo del brand sarà visualizzato in basso a sinistra nell'immagine.

6.4 Acquisizione di immagini e video

6.4.1 Acquisizione immagini

Nell'interfaccia di visualizzazione live, premere  per acquisire un'immagine.



Nota

- Se l'acquisizione ha esito positivo, l'immagine si blocca per un secondo e sul display viene visualizzato un messaggio.
 - Per l'esportazione delle immagini, consultare la sezione ***Esportazione dei file***.
-

6.4.2 Impostazione audio

Attivando la funzione audio, il suono sarà registrato insieme al video. Se il video presenta un audio troppo elevato, è possibile disabilitare la funzione.

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu.
2. Andare in  **Impostazioni avanzate** e ruotare la ghiera zigrinata per selezionare  .

3. Premere ☰ per abilitare o disabilitare questa funzione.
4. Tenere premuto ☰ per salvare le impostazioni e uscire.

6.4.3 Registrazione di video

Procedura

1. Tenere premuto 📷 sull'interfaccia di visualizzazione live per iniziare a registrare.

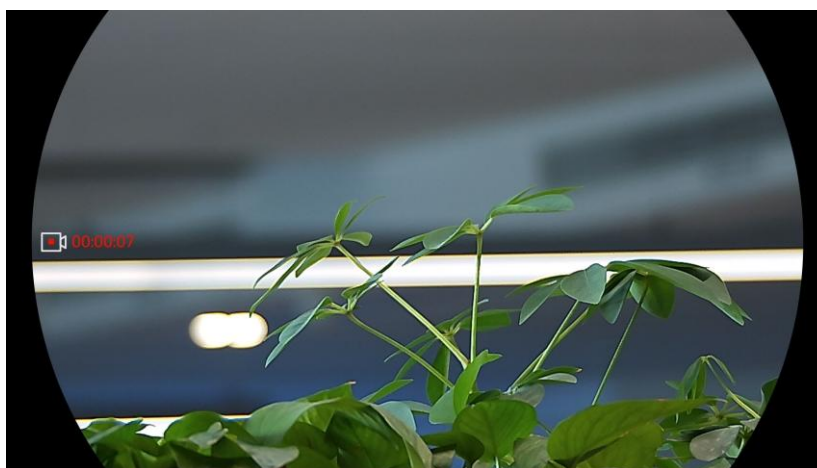


Figura 6-1 Avvia registrazione

Nella parte sinistra dell'immagine vengono visualizzate le informazioni sulla durata della registrazione.

2. Tenere premuto di nuovo 📷 per interrompere la registrazione.

6.4.4 Preregistrazione di un video

Dopo aver abilitato questa funzione e aver selezionato il tempo di preregistrazione, il dispositivo è in grado di registrare automaticamente per 5, 10 o 15 secondi rispettivamente prima e dopo l'attivazione dovuta al rinculo.

Procedura

1. Tenere premuto ☰ per visualizzare il menu.
2. Andare in 📁 **Impostazioni avanzate** e ruotare la ghiera zigrinata per selezionare 📷.
3. Premere ☰ per accedere alla schermata di configurazione. Ruotare la ghiera zigrinata per cambiare il tempo di preregistrazione. 5+5s, 10+10s

e 15+15s sono le opzioni selezionabili. È anche possibile selezionare **DISATTIVA** per disattivare la funzione.

4. Tenere premuto  per salvare le impostazioni e uscire.

6.4.5 Album locale

Le immagini acquisite e i video registrati vengono archiviati automaticamente nel dispositivo, dove possono essere visualizzati in album locali.

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu.
2. Ruotare la ghiera zigrinata per selezionare . Premere  per accedere all'album.



Nota

Gli album vengono creati automaticamente e denominati per anno + mese. Le immagini e i video locali di un determinato mese vengono memorizzati nell'album corrispondente. Ad esempio, le immagini e i video di gennaio 2026 vengono salvati nell'album 202601.

3. Ruotare la ghiera zigrinata per selezionare l'album e premere  per accedere a quest'ultimo.
4. Ruotare la ghiera zigrinata per selezionare un file da visualizzare.
5. Premere  per visualizzare il file selezionato e le informazioni pertinenti.



Nota

- I file sono elencati in ordine cronologico, con il più recente in alto. Se non si riesce a trovare le istantanee o i video più recenti, controllare le impostazioni della data e dell'ora del dispositivo. Durante la visualizzazione dei file, è possibile ruotare la ghiera zigrinata per cambiare file.
 - Durante la visualizzazione dei file, è possibile premere  per passare alla pagina successiva e premere  per tornare alla pagina precedente.
 - Durante la consultazione dei video, premere  per avviare o interrompere la riproduzione di un video.
-

- Per eliminare un album o un file, premere  +  per aprire la casella di dialogo, quindi procedere con l'eliminazione seguendo l'avviso.
-

6.5 Esportazione dei file

6.5.1 Esportazione dei file tramite HIKMICRO Sight

È possibile accedere agli album del dispositivo ed esportare i file sul telefono utilizzando HIKMICRO Sight.

Prima di iniziare

Installare HIKMICRO Sight sul telefono cellulare.

Procedura

1. Avviare HIKMICRO Sight e collegare il dispositivo all'app. Consultare la sezione *Connessione con l'app*.
2. Toccare **File multimediali** per accedere agli album del dispositivo.

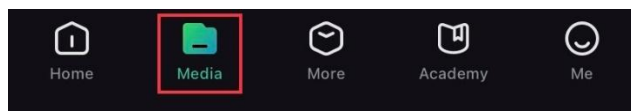


Figura 6-2 Accesso agli album del dispositivo

3. Toccare **Locale** o **Dispositivo** per visualizzare le immagini e i video.
 - **Locale**: consente di visualizzare i file acquisiti nell'app.
 - **Dispositivo**: consente di visualizzare i file sul dispositivo corrente.



Nota

Se le foto o i video non vengono visualizzati in **Dispositivo**, scorrere verso il basso per aggiornare la pagina.

4. Toccare un file per selezionarlo, quindi toccare **Scarica** per esportarlo sugli album del telefono.



Figura 6-3 Esportazione dei file



Nota

- Per informazioni più dettagliate sulle procedure, accedere a **Profilo -> Informazioni -> Manuale dell'utente** sull'app.
-

- È anche possibile accedere agli album del dispositivo toccando l'icona in basso a sinistra sulla schermata della visualizzazione live.
 - La procedura di esportazione può variare a seconda degli aggiornamenti dell'app effettuati. Fare riferimento alla versione corrente dell'app.
-

6.5.2 Esportazione dei file tramite PC

Questa funzione consente di esportare i video registrati e le immagini acquisite.

Prima di iniziare

Quando si collega il cavo, verificare che il dispositivo sia acceso.

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu.
2. Andare in  **Impostazioni avanzate** e ruotare la ghiera zigrinata per selezionare .
3. Premere  per accedere alla schermata di configurazione.
4. Ruotare la ghiera zigrinata per selezionare **Unità Flash USB**.
5. Collegare il dispositivo e il PC con una USB con cavo Tipo-C.



Nota

Quando si collega il cavo, verificare che il dispositivo sia acceso.

6. Sul computer, selezionare il disco del dispositivo. Passare alla cartella DCIM e individuare la cartella con il nome dell'anno e del mese di acquisizione. Ad esempio, se si è acquisita un'immagine o si è registrato un video a gennaio 2026, l'immagine o il video saranno archiviati in **DCIM -> 202601**.
7. Selezionare i file e copiarli sul PC.
8. Scollegare il dispositivo dal PC.



Nota

- Il dispositivo mostra le immagini dopo la connessione al PC. Ma funzioni quali registrazione e acquisizione sono disabilitate.
 - Quando si collega il dispositivo al PC per la prima volta, viene automaticamente installato il programma del driver.
-

7 Impostazioni di sistema

7.1 Modifica della data

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu.
2. Andare in  **Impostazioni avanzate** e ruotare la ghiera zigrinata per selezionare  .
3. Premere  per accedere alla schermata di configurazione.
4. Premere  per selezionare l'anno, il mese e il giorno, quindi ruotarla per cambiare il valore numerico.
5. Tenere premuto  per salvare le impostazioni e uscire.

7.2 Sincronizzazione dell'orario

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu.
2. Andare in  **Impostazioni avanzate** e ruotare la ghiera zigrinata per selezionare  .
3. Ruotare la ghiera zigrinata per selezionare  e premere  per accedere alla schermata di configurazione.
4. Ruotare la ghiera zigrinata per cambiare il sistema orario. Sono disponibili le modalità 12 ore e 24 ore. In modalità 12 ore, premere  e poi ruotare la ghiera zigrinata per selezionare **AM** o **PM**.
5. Premere  per selezionare ore e minuti, quindi ruotare la ghiera zigrinata per cambiare il valore numerico.
6. Tenere premuto  per salvare le impostazioni e uscire.

7.3 Impostare la lingua

Questa funzione consente di selezionare la lingua del dispositivo.

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu.
2. Andare in  **Impostazioni avanzate** e ruotare la ghiera zigrinata per selezionare .
3. Premere  per accedere alla schermata di configurazione.
4. Ruotare la ghiera zigrinata per selezionare la lingua desiderata e premere  per confermare.
5. Tenere premuto  per salvare le impostazioni e uscire.

7.4 Impostazione unità di misura

È possibile cambiare l'unità di misura della distanza.

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu.
2. Andare in  **Impostazioni avanzate** e ruotare la ghiera zigrinata per selezionare .
3. Premere  per accedere alla schermata di configurazione.
4. Ruotare la ghiera zigrinata per selezionare l'unità di misura desiderata.
5. Tenere premuto  per salvare le impostazioni e uscire.

7.5 Trasmissione dello schermo del dispositivo a un PC

Il dispositivo supporta la trasmissione dello schermo al PC tramite lettore multimediale in streaming basato sul protocollo UVC. È possibile visualizzare l'immagine del dispositivo in modo più dettagliato sul display del PC.

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu.

2. Andare in  **Impostazioni avanzate** e ruotare la ghiera zigrinata per selezionare  .
3. Premere  per accedere alla schermata di configurazione.
4. Ruotare la ghiera zigrinata per selezionare **Digitale**.
5. Tenere premuto  per salvare le impostazioni e uscire.
6. Aprire il lettore basato sul protocollo UVC e collegare il dispositivo al PC tramite il cavo Type-C.

7.6 Impostare il codice di blocco dello schermo

È possibile impostare un codice di accesso per bloccare lo schermo del dispositivo ed evitare accessi non autorizzati.

7.6.1 Abilita codice di accesso

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu.
2. Andare in  **Impostazioni avanzate** e ruotare la ghiera zigrinata per selezionare  .
3. Premere  per abilitare questa funzione e accedere alla schermata di configurazione.
4. Premere  per cambiare cifra, quindi ruotare la ghiera zigrinata per cambiare il valore numerico.
5. Tenere premuto  per salvare le impostazioni e uscire.

Risultati

Se il codice di accesso è abilitato, è necessario immetterlo quando il dispositivo è acceso o riattivato dalla modalità standby. Premere  per cambiare cifra, ruotare la ghiera zigrinata per cambiare il numero e tenere premuto  per confermare.



Nota

Se si dimentica il codice di accesso, tenere premuto  per reimpostarlo nella schermata di blocco. Questa operazione richiede il ripristino delle impostazioni di fabbrica del dispositivo.

7.6.2 Modif. cod. accesso

Quando è abilitato, è possibile modificare il codice di accesso in base alle proprie esigenze.

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu.
2. Andare in  **Impostazioni avanzate**, ruotare la ghiera zigrinata per selezionare  e premere  per confermare.
3. Ruotare la ghiera zigrinata per selezionare  e premere  per accedere alla schermata di configurazione.
4. Premere  per cambiare cifra, quindi ruotare la ghiera zigrinata per cambiare il valore numerico.
5. Tenere premuto  per salvare le impostazioni e uscire.

7.7 Visualizzazione delle informazioni del dispositivo

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu.
2. Andare in  **Impostazioni avanzate** e ruotare la ghiera zigrinata per selezionare .
3. Premere  per visualizzare le informazioni sul dispositivo, come lo spazio di archiviazione disponibile, la versione e il numero di serie.
4. Tenere premuto  per salvare le impostazioni e uscire.

7.8 Ripristino del dispositivo

Questa funzione ripristina alle impostazioni di fabbrica solo le impostazioni di base del dispositivo, come luminosità, contrasto e PIP, ai valori predefiniti.

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu.
2. Andare in  **Impostazioni avanzate** e ruotare la ghiera zigrinata per selezionare .
3. Premere  per ripristinare i valori predefiniti del dispositivo in base alla richiesta.

7.9 Reimposta il dispositivo

Questa funzione cancella tutti i contenuti e le impostazioni, comprese le impostazioni di base, l'archiviazione, il codice di accesso, la password dell'hotspot e l'azzeramento.

Procedura

1. Tenere premuto  per visualizzare il menu.
2. Andare in  **Impostazioni avanzate** e ruotare la ghiera zigrinata per selezionare .
3. Premere  per ripristinare i valori predefiniti del dispositivo in base alla richiesta.

8 Domande frequenti

8.1 Perché il monitor è spento?

- Controllare che la batteria del dispositivo sia carica.
- Controllare il monitor dopo aver caricato il dispositivo per 5 minuti.

8.2 L'immagine non è nitida; come regolarla?

Ruotare la ghiera di regolazione della diottria o la ghiera di messa a fuoco fino a ottenere un'immagine nitida. Consultare le sezioni *Regolazione diottria* e *Regolazione messa a fuoco*.

8.3 Impossibile acquisire immagini o registrare video. Qual è il problema?

Verificare quanto segue.

- Controllare se il dispositivo è collegato al PC. In questo caso l'acquisizione e la registrazione saranno disabilitate.
- Controllare se lo spazio di archiviazione è pieno.
- Controllare se la batteria del dispositivo è scarica.

8.4 Perché il PC non riconosce il dispositivo?

Verificare quanto segue.

- Se la modalità di connessione tramite USB del dispositivo è **Unità flash USB**.
- Controllare se il dispositivo è collegato al PC con il cavo USB in dotazione.
- Se si utilizzano altri cavi USB, verificare che non siano più lunghi di un metro.

Informazioni legali

©Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. Tutti i diritti riservati.

Informazioni sul presente Manuale

Il presente Manuale contiene le istruzioni per l'uso e la gestione del prodotto. Le illustrazioni, i grafici e tutte le altre informazioni che seguono hanno solo scopi illustrativi ed esplicativi. Le informazioni contenute nel Manuale sono soggette a modifiche senza preavviso in seguito ad aggiornamenti del firmware o per altri motivi. Scaricare la versione più recente del presente Manuale dal sito web di HIKMICRO (www.hikmicrotech.com).

Utilizzare il presente Manuale con la supervisione e l'assistenza di personale qualificato nel supporto del prodotto.

Titolarità dei marchi

 **HIKMICRO** e gli altri marchi registrati e loghi di HIKMICRO sono di proprietà di HIKMICRO nelle varie giurisdizioni.

Gli altri marchi registrati e loghi menzionati appartengono ai rispettivi proprietari.

Dichiarazione sul software open source

Questo prodotto non può essere lanciato senza il contributo del software open source. Rispettiamo la proprietà intellettuale altrui, abbiamo istituito e continueremo a migliorare il nostro sistema di conformità open source. Puoi contattarci per ottenere la dichiarazione del software open source e il codice sorgente copyleft di questo prodotto.

ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ

NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE VIGENTE, QUESTO MANUALE E IL PRODOTTO DESCRITTO, CON IL SUO HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E "CON TUTTI I DIFETTI E GLI ERRORI". HIKMICRO NON RILASCI ALCUNA GARANZIA, NÉ ESPRESSA NÉ IMPLICITA COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE O IDONEITÀ PER UN USO SPECIFICO. L'UTENTE UTILIZZA IL PRODOTTO A PROPRIO RISCHIO. HIKMICRO DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ VERSO L'UTENTE IN RELAZIONE A DANNI SPECIALI, CONSEGUENZIALI E INCIDENTALI, COMPRESI, TRA GLI ALTRI, I DANNI DERIVANTI DA

MANCATO PROFITTO, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ O PERDITA DI DATI, DANNEGGIAMENTO DI SISTEMI O PERDITA DI DOCUMENTAZIONE, DERIVANTI DA INADEMPIENZA CONTRATTUALE, ILLECITO (COMPRESA LA NEGLIGENZA), RESPONSABILITÀ PER DANNI AI PRODOTTI O ALTRIMENTI IN RELAZIONE ALL'USO DEL PRODOTTO, ANCHE QUALORA HIKMICRO SIA STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI O PERDITE.

L'UTENTE RICONOSCE CHE LA NATURA DI INTERNET PREVEDE RISCHI DI SICUREZZA INTRINSECI E CHE HIKMICRO DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE A FUNZIONAMENTI ANOMALI, VIOLAZIONE DELLA RISERVATEZZA O ALTRI DANNI RISULTANTI DA ATTACCHI INFORMATICI, INFEZIONE DA VIRUS O ALTRI RISCHI LEGATI ALLA SICUREZZA SU INTERNET; TUTTAVIA, HIKMICRO FORNIRÀ TEMPESTIVO SUPPORTO TECNICO, SE NECESSARIO.

L'UTENTE ACCETTA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO IN CONFORMITÀ A TUTTE LE LEGGI VIGENTI E DI ESSERE IL SOLO RESPONSABILE DI TALE UTILIZZO CONFORME. IN PARTICOLARE, L'UTENTE È RESPONSABILE DEL FATTO CHE L'UTILIZZO DEL PRODOTTO NON VIOLI DIRITTI DI TERZI COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, DIRITTI DI PUBBLICITÀ, DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE O DIRITTI RELATIVI ALLA PROTEZIONE DEI DATI E ALTRI DIRITTI RIGUARDANTI LA PRIVACY. NON UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO PER CACCIA ILLEGALE, VIOLAZIONE DELLA PRIVACY O ALTRI SCOPI ILLECITI O CONTRARI ALL'INTERESSE PUBBLICO. NON È CONSENTITO UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO PER SCOPI PROIBITI, COME, TRA GLI ALTRI, LA PRODUZIONE DI ARMI DI DISTRUZIONE DI MASSA, LO SVILUPPO O LA PRODUZIONE DI ARMI CHIMICHE O BIOLOGICHE, QUALSIASI ATTIVITÀ SVOLTA IN CONTESTI CORRELATI A ESPLOSIVI NUCLEARI O COMBUSTIBILI NUCLEARI NON SICURI O ATTIVITÀ CHE CAUSINO VIOLAZIONI DEI DIRITTI UMANI.

RISPETTARE TUTTI I DIVIETI E GLI AVVERTIMENTI DI TUTTE LE LEGGI E LE NORMATIVE APPLICABILI, CON PARTICOLARE ATTENZIONE ALLE LEGGI E ALLE NORMATIVE LOCALI SULLE ARMI DA FUOCO E SULLA CACCIA. VERIFICARE SEMPRE LE DISPOSIZIONI E I REGOLAMENTI NAZIONALI PRIMA DI ACQUISTARE O UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO. POTREBBE ESSERE NECESSARIO RICHIEDERE PERMESSI, CERTIFICATI E/O LICENZE PER L'ACQUISTO, LA VENDITA, LA COMMERCIALIZZAZIONE E/O L'UTILIZZO DEL PRODOTTO. HIKMICRO DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER EVENTUALI ACQUISTI, VENDITE, MARKETING E USI FINALI ILLEGALI O IMPROPRI E PER EVENTUALI DANNI SPECIALI, CONSEGUENZIALI, INCIDENTALI O INDIRETTI DERIVANTI DAGLI STESSI.

IN CASO DI CONFLITTO TRA IL PRESENTE MANUALE E LA LEGGE
VIGENTE, PREVARRÀ QUEST'ULTIMA.

Informazioni sulle norme

Queste clausole si applicano solo ai prodotti recanti il marchio o le informazioni corrispondenti.

Dichiarazione di conformità UE



Questo prodotto e gli eventuali accessori in dotazione sono contrassegnati con il marchio "CE", quindi sono conformi alle norme europee armonizzate vigenti di cui alle direttive 2014/30/UE (CEM), 2014/35/UE (direttiva Bassa Tensione) e 2011/65/UE (RoHS) e Direttiva 2014/53/UE.

Con la presente, Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. dichiara che il dispositivo (fare riferimento all'etichetta) è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

<https://www.hikmicrotech.com/en/support/download-center/declaration-of-conformity/>

Bande di frequenza e potenza (per CE)

I limiti nominali delle bande di frequenza e della potenza di trasmissione (irradiata e/o condotta) applicabili alla seguente apparecchiatura radio sono:

Wi-Fi 2,4 GHz (da 2,4 GHz a 2,4835 GHz), 20 dBm

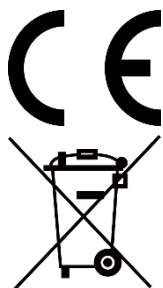
5 GHz (da 5,15 a 5,25 GHz): 23 dBm

Per dispositivi senza alimentatore in dotazione, usare alimentatori forniti da un produttore qualificato. Fare riferimento alle specifiche del prodotto per i requisiti di alimentazione dettagliati.

Per i dispositivi senza batteria in dotazione, utilizzare una batteria fornita da un produttore qualificato. Fare riferimento alle specifiche del prodotto per i requisiti di batteria dettagliati.



Direttiva 2012/19/UE (RAEE): i prodotti contrassegnati con il presente simbolo non possono essere smaltiti come rifiuti domestici indifferenziati nell'Unione europea. Per lo smaltimento corretto, restituire il prodotto al rivenditore in occasione dell'acquisto di un nuovo dispositivo o smaltirlo nei punti di raccolta autorizzati. Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito: www.recyclethis.info



Regolamento (UE) 2023/1542 (Regolamento sulle batterie): Questo prodotto contiene una batteria ed è conforme al Regolamento (UE) 2023/1542. La batteria non può essere smaltita con i rifiuti domestici indifferenziati nell'Unione europea. Consultare la documentazione del prodotto per le informazioni specifiche sulla batteria. La batteria è contrassegnata con il presente simbolo, che potrebbe includere le sigle di cadmio (Cd) o piombo (Pb). Per lo smaltimento corretto, restituire la batteria al rivenditore locale o smaltirla nei punti di raccolta autorizzati. Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito: www.recyclethis.info.

Significato dei simboli

I simboli contenuti nel presente documento sono definiti come indicato di seguito.

Simbolo	Descrizione
 Nota	Fornisce informazioni aggiuntive per evidenziare o integrare punti importanti del testo principale.
 Attenzione	Indica una potenziale situazione di pericolo che, se non evitata, potrebbe provocare danni all'apparecchiatura, perdite di dati, riduzione delle prestazioni o risultati imprevisti.
 Pericolo	Indica un pericolo con alto livello di rischio che, se non evitato, provocherà la morte o lesioni gravi.

Istruzioni per la sicurezza

Le presenti istruzioni hanno lo scopo di garantire che il prodotto venga utilizzato in modo corretto, evitando situazioni di pericolo o danni materiali. Leggere accuratamente le informazioni di sicurezza prima dell'uso.

Trasporto

- Per trasportare il dispositivo, riporlo nella confezione originale o in una analoga.
- Dopo aver disimballato il prodotto, conservare tutto il materiale di imballaggio per riutilizzarlo in futuro. In caso di guasti, sarà necessario inviare il dispositivo al produttore nell'imballaggio originale. Il trasporto senza l'imballaggio originale può causare danni al dispositivo; in tal caso il produttore declina ogni responsabilità.
- Non lasciar cadere il prodotto e non sottoporlo a impatti. Tenere il dispositivo lontano dalle interferenze magnetiche.

Alimentazione

- Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione, se è incluso nella confezione del dispositivo. Se l'alimentatore non fornito è in dotazione, utilizzare un modello conforme alle norme sulle fonti di alimentazione limitate. Consultare l'etichetta del prodotto per i parametri di uscita dell'unità di alimentazione.
- La potenza erogata dal caricabatterie deve essere compresa tra un minimo di 4,2 Watt richiesti dall'apparecchiatura radio e un massimo di 10 Watt per raggiungere la massima velocità di ricarica.
- Verificare che la spina sia correttamente inserita nella presa di corrente.
- NON collegare più dispositivi allo stesso alimentatore per evitare rischi di surriscaldamento o di incendio da sovraccarico.

Batteria

- Le caratteristiche della batteria ricaricabile esterna sono: modello 18650; dimensioni di 19 × 70 mm; tensione nominale pari a 3,635 V; capacità di 3300 mAh.
- Caratteristiche della batteria integrata: ricaricabile al litio, dimensioni di 23 mm × 67 mm, tensione nominale pari a 3,635 V e capacità nominale di 3350 mAh.
- Se la batteria rimane inutilizzata per lunghi periodi, assicurarsi di caricarla completamente ogni 3 mesi per garantire una lunga durata. In caso contrario potrebbe subire danni.

- **ATTENZIONE:** Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipologia non corretta. Sostituire la batteria solo con una dello stesso tipo o di tipo equivalente.
- Le batterie di dimensioni errate non possono essere installate e potrebbero causare spegnimenti anomali.
- Se necessario, acquistare il tipo di batterie raccomandato dal produttore.
- Le batterie acquistate dagli utenti devono essere conformi alle relative norme internazionali in materia di sicurezza delle batterie (p. es. norme EN/IEC).
- Assicurarsi che la temperatura della batteria integrata sia compresa tra 0 e 52 °C durante la ricarica.
- Assicurarsi che la temperatura della batteria esterna sia compresa tra 0 e 55 °C durante la ricarica.
- Verificare che durante la ricarica non ci siano materiali infiammabili nel raggio di 2 metri dal caricabatterie.
- **NON** collocare il dispositivo con la batteria o la sola batteria vicino a fonti di calore o fuoco. Evitare la luce diretta del sole.
- La sostituzione della batteria con una di tipo non idoneo può impedire il corretto funzionamento dei sistemi di sicurezza (ad esempio con alcuni tipi di batterie al litio).
- Non gettare le batterie nel fuoco o in un forno caldo ed evitare di schiacciarle o tagliarle, per prevenire il rischio di esplosioni.
- Non lasciare le batterie in ambienti con temperature estremamente alte, perché potrebbero esplodere o perdere liquidi o gas infiammabili.
- Le batterie sottoposte a una pressione atmosferica estremamente bassa possono esplodere o perdere liquidi o gas infiammabili.
- Smaltire le batterie usate seguendo le istruzioni.
- Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini.
- **NON** ingoiare la batteria per evitare ustioni chimiche.
- La batteria integrata non può essere smontata. Per eventuali riparazioni, rivolgersi al produttore.
- **ATTENZIONE:** Esiste il rischio di cortocircuito, incendio o esplosione se la batteria viene danneggiata. L'uso frequente, le cadute, gli urti, la corrosione o la compressione della batteria possono causare danni, tra cui la rottura dell'involucro, il distacco delle piastre o la perdita di liquido o gas interno, ecc.
- Se la batteria viene danneggiata, interromperne immediatamente l'uso e smaltirla secondo le istruzioni.

Manutenzione

- Se il prodotto non funziona correttamente, rivolgersi al rivenditore o al

centro di assistenza più vicino. Decliniamo qualsiasi responsabilità in relazione a problemi causati da interventi di riparazione o manutenzione non autorizzati.

- Assicurarsi che l'alimentazione sia stata scollegata prima che il dispositivo sia smontato e riparato da professionisti.
- Se il dispositivo viene utilizzato in un modo non approvato dal produttore la garanzia potrebbe essere annullata.
- Controllare le superfici ottiche di obiettivo, oculare, telemetro, ecc. Se necessario, rimuovere la polvere e la sabbia dalle ottiche utilizzando strumenti e solventi progettati appositamente a tale scopo (è preferibile utilizzare un metodo senza contatto).
- Pulire le superfici esterne delle parti in metallo, plastica e silicone con un panno pulito e morbido. Non utilizzare sostanze chimicamente attive, solventi, ecc. perché potrebbero danneggiare la vernice.
- Pulire i contatti elettrici della batteria sul dispositivo utilizzando un solvente organico non grasso.

Ambiente di utilizzo

- Verificare che l'ambiente di utilizzo sia conforme ai requisiti del dispositivo. La temperatura operativa deve essere compresa tra -30 °C e 55 °C; l'umidità relativa deve essere compresa tra il 5% e il 95%.
- NON esporre il dispositivo a radiazioni elettromagnetiche intense o ad ambienti polverosi.
- NON orientare l'obiettivo verso il sole o altre luci intense.
- Collocare il dispositivo in un ambiente asciutto e ben ventilato.
- Quando si utilizzano apparecchiature laser, non esporre l'obiettivo del dispositivo al raggio laser, che potrebbe bruciarlo.
- Non installare il dispositivo su superfici soggette a vibrazioni o in luoghi soggetti a impatti, altrimenti può subire danni.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti in cui possono essere presenti bambini.

Emergenza

Se il dispositivo emette fumo, odori o rumori, spegnerlo immediatamente e scollegare il cavo di alimentazione, quindi rivolgersi a un centro di assistenza.

Laser



Quando si utilizzano apparecchiature laser, non esporre l'obiettivo del dispositivo al raggio laser, che potrebbe bruciarlo. La radiazione laser emessa dal dispositivo può causare lesioni agli occhi, ustioni alla pelle o combustione di sostanze infiammabili. Prima di attivare la funzione di telemetria laser, verificare che non ci siano persone o sostanze infiammabili davanti all'obiettivo laser e che l'obiettivo laser non sia ostruito. Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini. In conformità con gli standard IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014+A11:2021 e EN 50689:2021, questo dispositivo è classificato come un prodotto laser di Classe 1 e prodotto laser di consumo.

Garanzia limitata

Scansionare il codice QR per conoscere le condizioni di garanzia del prodotto.



Indirizzo del produttore

Stanza 313, unità B, edificio 2, via Danfeng 399, subdistretto Xixing, distretto Binjiang, Hangzhou, Zhejiang, 310052, Cina

Hangzhou Microimage Software Co., Ltd.

